

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 43 (1970)

Heft: 10

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

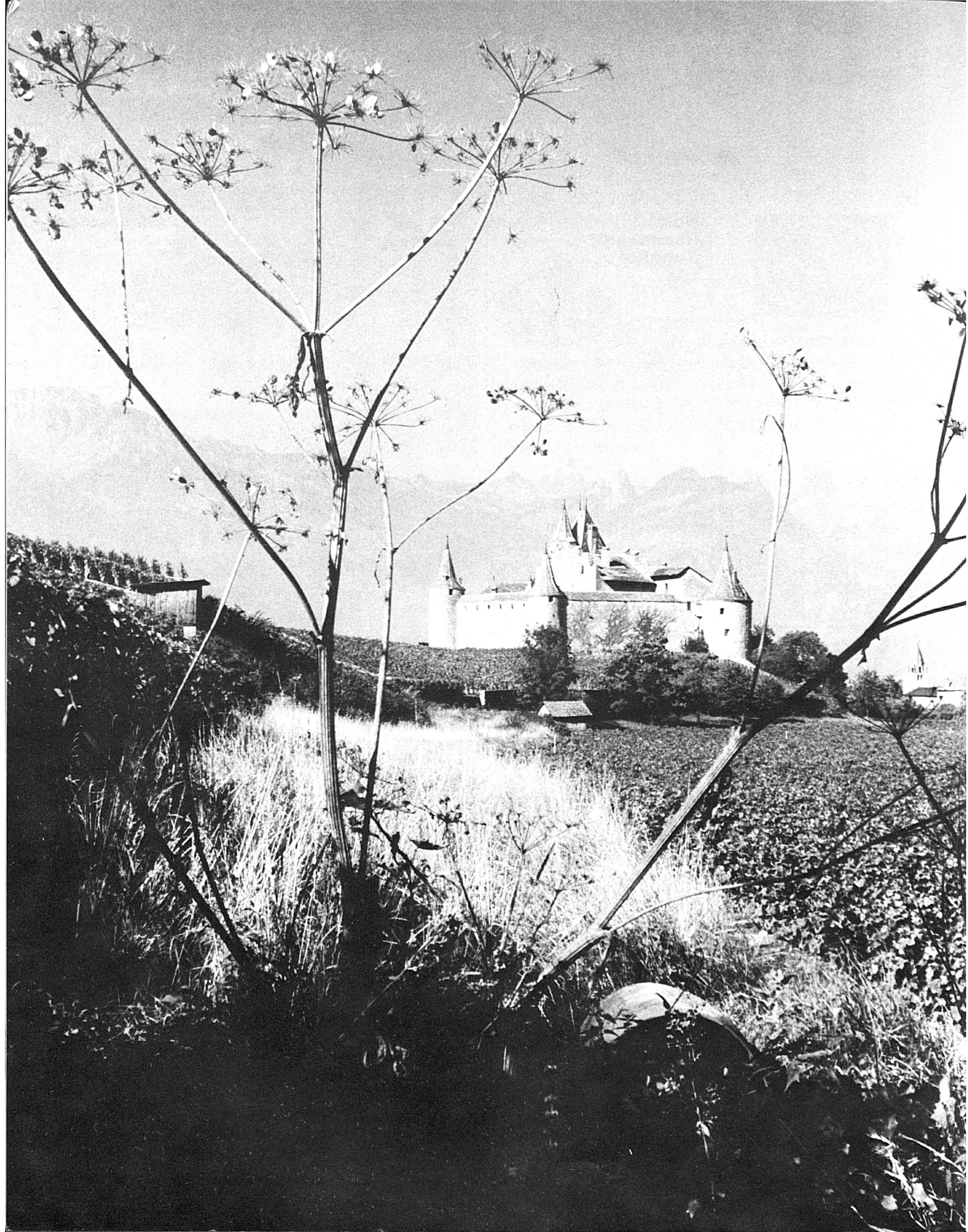
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweiz Suisse Svizzera

◀ Das von Rebbergen gegürtete Schloss Aigle, eine der besterhaltenen Burgen der Waadt. Photo Kirchgraber

Ceinturé de vignes, le château d'Aigle est l'un des mieux conservés du Pays de Vaud

Il maniero di Aigle, circondato da vigneti, è uno dei castelli vodesi meglio conservati

The castle of Aigle, girt about by vineyards, is one of the best-preserved strongholds in the Canton of Vaud

Dieses Bildnis von Charles Dickens wurde geschaffen, als er die «Sketches of Boz» schrieb, demnach kurz vor seinem ersten Aufenthalt in der Schweiz

Dickens peu avant son premier séjour en Suisse, au moment où il écrivait les «Sketches of Boz»

Questo ritratto di Charles Dickens risale al periodo della stesura di «Sketches of Boz», poco prima del suo primo soggiorno in Svizzera

This portrait of Charles Dickens was drawn when he was working on the "Sketches of Boz", just before his first visit to Switzerland



OFFIZIELLE REISEZEITSCHRIFT

der Schweizerischen Bundesbahnen, der konzessionierten Bahnen, der Schiffahrtsunternehmungen,
der Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetriebe, der Automobilverbände,
des Schweizerischen Luftverkehrs und des Schweizer Hotelier-Vereins

Revue des Chemins de fer fédéraux suisses, des chemins de fer concessionnaires, des entreprises
de navigation, de l'entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses, des associations
automobilistes suisses, du trafic aérien suisse et de la Société suisse des hôteliers

In den Monaten Juni bis November 1846 bewohnte Charles Dickens die Villa ▶
Rosemont in Lausanne. Hier entstand, seinen schweizerischen Freunden
gewidmet, «Battle of Life». Und hier begann er an «Dombey and Son» zu
schreiben

Dickens habita la villa Rosemont à Lausanne de juin à novembre 1846. Il y
écrivit «Battle of Life» dédié à ses amis en Suisse et commença «Dombey and
Son»

Dal giugno al novembre 1846 Charles Dickens abitò la villa Rosemont a Lo-
sanna. Qui nacque «Battle of Life» che l'autore dedicò agli amici svizzeri
From June to November 1846 Dickens lived in Villa Rosemont in Lausanne. It
was here that he wrote "Battle of Life", dedicating it to his Swiss friends, and
it was here that he began work on "Dombey and Son"

Schweiz Suisse Svizzera Switzerland

Oktober/Octobre 1970 N° 10 43. Jahrgang/43^e Année

HERAUSGEBERIN/EDITEUR/EDITORE

SCHWEIZERISCHE VERKEHRSZENTRALE · OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME

UFFICIO NAZIONALE SVIZZERO DEL TURISMO

ISSUED BY THE SWISS NATIONAL TOURIST OFFICE · 8023 ZÜRICH, TALACKER 42

